PATVIRTINTA

Viešosios įstaigos Druskininkų ligoninės direktoriaus 2017 m. gruodžio 14 d.

 įsakymu Nr. V-117

**VIEŠŲ KONKURSŲ Į VIEŠOSIOS ĮSTAIGOS DRUSKININKŲ LIGONINĖS PADALINIŲ VADOVŲ PAREIGOMS EITI NUOSTATAI**

**I SKYRIUS**

**BENDROSIOS NUOSTATOS**

1. Viešų konkursų į viešosios įstaigos Druskininkų ligoninės padalinių vadovų (toliau – padalinio vadovas) pareigoms eiti nuostatai (toliau – nuostatai) yra parengti vadovaujantis Lietuvos Respublikos sveikatos priežiūros įstaigų įstatymu. Nuostatai reglamentuoja viešo konkurso padalinio vadovo pareigoms eiti (toliau – konkursas) tvarką.
2. Viešas konkursas – tai būdas atrinkti tinkamiausią pretendentą į laisvas viešosios įstaigos Druskininkų ligoninės padalinių vadovų pareigas (toliau – pretendentai), viešai informuojant apie tai visuomenę.

3. Sprendimą skelbti konkursą priima viešosios įstaigos Druskininkų ligoninės direktorius.

4. Konkurso organizavimo procedūra apima:

4.1. konkurso paskelbimą;

4.2. dokumentų, kuriuos būtina pateikti norint dalyvauti konkurse (toliau – dokumentai), pateikimą ir priėmimą;

4.3. konkurso komisijos (toliau – komisija) sudarymą;

4.4. pretendentų, pageidaujančių eiti padalinio vadovo pareigas, atranką.

**II SKYRIUS**

**KONKURSO PASKELBIMAS**

 5. Konkursą skelbia viešosios įstaigos Druskininkų ligoninės direktorius.

 6. Konkursas skelbiamas viešosios įstaigos Druskininkų ligoninės (toliau – ligoninė) interneto tinklalapyje. Apie konkursą taip pat gali būti papildomai skelbiama pasirinktame periodiniame leidinyje ir/ar visuomenės informavimo priemonėse.

 7. Konkurso skelbime (interneto tinklalapyje) nurodoma:

 7.1. ligoninės pavadinimas, teisinė forma, buveinė ir kodas;

 7.2. pareigos, kurioms skelbiamas konkursas, pareiginė instrukcija;

 7.3. bendrieji ir specialieji kvalifikaciniai reikalavimai pretendentams, papildoma kompetencija, Lietuvos nacionalinės sveikatos sistemos valstybės ir savivaldybių biudžetinių ir viešųjų įstaigų, jų padalinių ir filialų vadovams keliamuose kvalifikaciniuose reikalavimuose, patvirtintuose Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministro 2018 m. gegužės 10 d. įsakymu Nr. V-574 (toliau – Kvalifikaciniai reikalavimai);

*Papunkčio pakeitimai:*

*Nr. V-39, 2018-07-02*

 7.4. būtinų pateikti dokumentų sąrašas, jų pateikimo tvarka ir terminas;

 7.5. pretendentų atrankos būdas;

 7.6. kur galima gauti išsamią informaciją apie skelbiamą konkursą.

**III SKYRIUS**

**DOKUMENTŲ PATEIKIMAS IR PRIĖMIMAS**

 8. Pretendentas privalo pateikti:

 8.1. prašymą leisti dalyvauti konkurse (toliau – prašymas), nurodęs, kokiu būdu – raštu ar elektroniniu paštu – informuoti pretendentą apie atitiktį nuostatų 7.3 papunktyje nurodytiems reikalavimams;

 8.2. asmens tapatybę, išsilavinimą ir pilietybę patvirtinančius dokumentus ir šių dokumentų kopijas;

 8.3. gyvenimo aprašymą;

 8.4. valstybinio socialinio draudimo pažymėjimą ir (arba) kitus darbo patirtį (stažą) patvirtinančius dokumentus ir šių dokumentų kopijas;

 8.5. privačių interesų deklaraciją;

 8.6. papildomą kompetenciją įrodančius dokumentus ir jų kopijas.

 9. Pretendentai dokumentus ligoninei gali pateikti asmeniškai arba siųsti registruotu laišku.

 10. Dokumentai pateikiami ligoninės personalo specialistui per konkurso skelbime nurodytą terminą.

 11. Personalo specialistas priima pretendentų pateiktus dokumentus, juos registruoja pretendentų prašymų registravimo žurnale.

 12. Pretendentų dokumentai priimami 20 kalendorinių dienų nuo konkurso paskelbimo ligoninės internetiniame puslapyje, įskaitant ir konkurso paskelbimo dieną.

 13. Jeigu pretendentai pateikia dokumentus asmeniškai, šių nuostatų 8.2, 8.4 ir 8.6 papunkčiuose nurodytus dokumentus (dokumentų originalus arba šių dokumentų notaro patvirtintas kopijas), sutikrinęs su pateiktomis kopijomis, personalo specialistas grąžina pretendentui dokumentų priėmimo metu. Pateiktų dokumentų kopijos negrąžinamos.

 14. Jeigu dokumentai siunčiami registruotu laišku, pateikiamos šių nuostatų 8.2, 8.4 ir 8.6 papunkčiuose nurodytų dokumentų kopijos. Jeigu pretendentų registruotu laišku pateiktos dokumentų kopijos nepatvirtintos notaro, pretendentai privalo pateikti dokumentus konkurso dieną jiems nurodytu laiku.

Pretendentų pateikti dokumentai su registruotu laišku gautomis dokumentų kopijomis, kurios nepatvirtintos notaro, sutikrinami iki konkurso pradžios ir grąžinami pretendentams.

Pretendentams nepateikus dokumentų ar sutikrinant nustačius, kad pateikti dokumentai neatitinka registruotu paštu pateiktų dokumentų kopijų, kurios nepatvirtintos notaro, pretendentui neleidžiama dalyvauti konkurse ir apie tai pažymima pretendentų prašymų registravimo žurnale.

 15. Jeigu pretendentas neatitinka bendrųjų kvalifikacinių reikalavimų, nurodytų nuostatų 7.3 punkte, personalo specialistas per 5 darbo dienas nuo dokumentų gavimo dienos prašyme nurodytu būdu išsiunčia pranešimą apie tai, kad jam neleidžiama dalyvauti konkurse.

 16. Pretendentui, kuris atitinka nuostatų 7.3 papunktyje nurodytus bendruosius kvalifikacinius reikalavimus, personalo specialistas ne vėliau kaip prieš 5 darbo dienas iki konkurso prašyme nurodytu būdu išsiunčia pranešimą apie konkurso datą, laiką, vietą ir, nuostatų 14 punkte nurodytu atveju, – apie dokumentų pateikimo laiką.

 17. Pretendentas, pateikdamas dokumentus asmeniškai, su nuostatų 15 ar 16 punktuose nurodyta informacija gali būti supažindinamas ligoninėje pasirašytinai.

**IV SKYRIUS**

**KOMISIJOS SUDARYMAS**

 18. Komisija sudaroma ligoninės direktoriaus įsakymu ne vėliau kaip per 20 kalendorinių dienų nuo konkurso paskelbimo dienos, bet ne vėliau kaip prieš 3 darbo dienas iki konkurso.

 19. Komisija sudaroma iš ne mažiau kaip 3 narių. Įsakyme dėl komisijos sudarymo nurodomi komisijos pirmininkas, kiti komisijos nariai ir komisijos sekretorius. Komisijos pirmininku skiriamas ligoninės direktorius ar jo įgaliotas asmuo. Į komisiją turi būti įtrauktas personalo specialistas. Komisijos sekretorius nėra komisijos narys.

 20. Komisijos darbe turi dalyvauti visi jos nariai. Kai komisijos darbe dėl svarbių priežasčių negali dalyvauti komisijos pirmininkas arba kuris nors jos narys, ligoninės direktorius įsakymu paskiria kitą komisijos pirmininką arba narį.

 21. Konkurse stebėtojų teisėmis gali dalyvauti ne daugiau kaip du darbuotojų atstovai. Ligoninės direktorius gali kviesti kitų institucijų, įstaigų ir (ar) organizacijų atstovus dalyvauti konkurse stebėtojo teisėmis.

**V SKYRIUS**

**KONKURSAS**

 22. Komisijos nariai su pretendentų pateiktais dokumentais susipažįsta ne vėliau kaip likus vienai darbo dienai iki konkurso.

 23. Pretendentai, atvykdami į konkursą, privalo turėti asmens tapatybę patvirtinantį dokumentą. Pretendentams, nepateikusiems asmens tapatybę patvirtinančio dokumento, neleidžiama dalyvauti konkurse ir apie tai pažymima pretendentų prašymų registravimo žurnale. Pretendentai gali pateikti kitą asmens tapatybę, amžių ir pilietybę patvirtinantį dokumentą, nei tą, kurio kopija pateikta personalo specialistui.

 24. Pretendentų eiliškumas nustatomas pagal abėcėlę.

 25. Konkursas vyksta atliekant testą žodžiu (pokalbis), kurio metu patikrinamas pretendentų gebėjimas atlikti padalinio vadovo pareiginėje instrukcijoje nustatytas funkcijas. Testas žodžiu vykdomas individualiai, kitiems pretendentams nedalyvaujant. Testo žodžiu eigai fiksuoti daromas skaitmeninis garso įrašas, kuris teisės aktų nustatyta tvarka saugomas kartu su konkurso protokolu.

 26. Testo žodžiu metu kiekvienas komisijos narys pateikia vienodus klausimus visiems pretendentams. Pretendentams taip pat gali būti užduodami jų atsakymus patikslinantys klausimai.

27. Kiekvienas komisijos narys atskirai vertina pretendento testą žodžiu nuo 1 iki 10 balų. Blogiausias įvertinimas yra 1 balas, geriausias – 10 balų.

28. Įvertinę kiekvieno pretendento testą žodžiu, komisijos nariai pildo pretendentų individualaus vertinimo lentelę (nuostatų 1 priedas).

29. Dalyvaujant visiems pretendentams, komisijos nariai užpildytas ir pasirašytas pretendentų individualaus vertinimo lenteles įteikia komisijos sekretoriui. Komisijos sekretorius kiekvieno pretendento įvertinimus surašo konkurso protokolo (nuostatų 2 priedas) (toliau – konkurso protokolas) Pretendentų testo žodžiu (pokalbio) vertinimo lentelėje. Kiekvienam pretendentui skirti balai susumuojami ir dalijami iš komisijos narių skaičiaus. Nesant vienodo pretendentų testo žodžiu įvertinimo nustatomas konkurso laimėtojas ir kiekvieno pretendento konkurse užimta vieta. Pretendentai, surinkę mažiau kaip 6 balus, laikomi neperėjusiais pretendentų atrankos.

30. Papildoma kompetencija vertinama dviem ar daugiau geriausiai įvertintų pretendentų konkurse surinkus po lygiai balų, bet ne mažiau kaip 6 balus. Pretendento papildomos kompetencijos galimas maksimalus įvertinimas yra 4 balai. Už pretendento papildomas kompetencijas, skiriamas 1 balas, nepriklausomai nuo to, kiek 301.1.–301.4. punktuose nurodytų papildomų kompetencijų pretendentas turi. Jei įvertinus pretendentų papildomą kompetenciją, du ar daugiau geriausiai įvertintų pretendentų gauna po lygiai balų, komisijos sprendimas dėl konkursą laimėjusio pretendento priimamas komisijos narių balsų dauguma. Kiekvienas komisijos narys turi po vieną balsą. Balsavimas atviras. Pretendentai šioje komisijos posėdžio dalyje nedalyvauja.

*Punkto pakeitimai:*

*Nr. V-39, 2018-07-02*

 301. Pretendento papildomomis kompetencijomis laikoma:

*Papildyta punktu:*

*Nr. V-39, 2018-07-02*

301.1. vadovavimo sveikatos sistemos subjektams (ar jų padaliniams, filialams) patirtis;

*Papildyta papunkčiu:*

*Nr. V-39, 2018-07-02*

301.2. kvalifikacijos tobulinimas ir (arba) mokslinės publikacijos sveikatos politikos, sveikatinimo veiklos strateginio planavimo, valdymo bei organizavimo, visuomenės sveikatos, sveikatos priežiūros reformos, sveikatos ekonomikos, vadybos, teisės, sveikatos mokymo ir ugdymo, socialinio darbo, informacinių technologijų, kitose su sveikatinimo veiklos organizavimu ir valdymu susijusiose srityse per paskutinius 5 metus (Pretendentui pateikus papildomos kvalifikacijos tobulinimą patvirtinančius pažymėjimus ar mokslinių publikacijų kopijas);

*Papildyta papunkčiu:*

*Nr. V-39, 2018-07-02*

301.3. darbdavio (-ių) ir (arba) aukštojo mokslo įstaigos vadovo rekomendacija (Pretendentui pateikus rekomendacinį raštą apie savo profesinę patirtį (vykdytą veiklą) ir darbo kokybę);

*Papildyta papunkčiu:*

*Nr. V-39, 2018-07-02*

301.4. Europos Sąjungos oficialių kalbų (anglų, vokiečių ar prancūzų) mokėjimas ne žemesniu kaip pažengusio vartotojo lygmens B2 lygiu (kalbos mokėjimo lygiai nustatomi vadovaujantis 2004 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 2241/204/EB dėl bendros Bendrijos sistemos siekiant užtikrinti kvalifikacijų ir gebėjimų skaidrumą (Europasas) (OL 2004 L 390, p. 6)

*Papildyta papunkčiu:*

*Nr. V-39, 2018-07-02*

 31. Komisijos pirmininkas visiems pretendentams paskelbia kiekvieno pretendento konkurse užimtą vietą.

 32. Konkurso protokolą pasirašo visi komisijos nariai ir sekretorius.

 33. Konkursas laikomas įvykusiu, jeigu jame dalyvavo nors vienas pretendentas ir jis surinko ne mažiau kaip 6 balus.

 34. Konkurso rezultatai įforminami protokolu.

 35. Komisijos narių užpildytos ir pasirašytos pretendentų individualaus vertinimo lentelės pridedamos prie konkurso protokolo.

 36. Laimėjęs konkursą pretendentas pasirašo konkurso protokole, kad su konkurso rezultatais susipažino ir kad sutinka eiti konkurse laimėtas pareigas.

 37. Su konkurso rezultatais konkurse dalyvavę pretendentai supažindinami pasirašytinai.

 38. Pretendentai po konkurso rezultatų paskelbimo turi teisę susipažinti su konkurso protokolu ir savosios dalies garso įrašu.

 39. Konkursas turi prasidėti ir baigtis tą pačią dieną.

**VI SKYRIUS**

**BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS**

 40.*Neteko galios nuo 2017-07-02*

*Punkto naikinimas:*

*Nr. V-39, 2018-07-02*

 41. *Neteko galios nuo 2017-07-02*

*Punkto naikinimas:*

*Nr. V-39, 2018-07-02*

 42. Konkursas laikomas neįvykusiu, jeigu:

 42.1. paskelbus konkursą, nė vienas pretendentas nepateikė nuostatų 8 punkte nurodytų dokumentų arba nė vienas pretendentas neatvyko į konkursą;

 42.2. nuostatų 16 punkte nurodytas pranešimas apie dalyvavimą konkurse neišsiųstas nė vienam pretendentui;

 42.3. nė vienas pretendentas neperėjo pretendentų atrankos;

 43. Konkursui neįvykus, konkursas nuostatų nustatyta tvarka gali būti skelbiamas iš naujo.

 44. Pretendentas, dalyvavęs, bet nelaimėjęs konkurso, per 3 darbo dienas gali apskųsti konkurso rezultatus ir komisijos sprendimą dėl konkurso laimėtojo ligoninės direktoriui arba teismui Lietuvos Respublikos administracinių bylų teisenos įstatymo nustatyta tvarka.

 45. Ligoninės direktorius, Lietuvos Respublikos korupcijos prevencijos įstatymo 9 straipsnyje nustatyta tvarka ne vėliau kaip per 3 darbo dienas nuo konkurso laimėjimo privalo kreiptis į Lietuvos Respublikos specialiųjų tyrimų tarnybą dėl informacijos apie asmenį, siekiantį eiti Įstaigos vadovo pareigas, pateikimo.

*Papildyta punktu:*

*Nr. V-39, 2018-07-02*

46. Nuostatų 45 punkte nurodytu atveju gavus Lietuvos Respublikos specialiųjų tyrimų tarnybos informaciją apie asmenį, siekiantį eiti padalinio vadovo pareigas, ir šios informacijos pagrindu ligoninės direktoriui priėmus sprendimą nepriimti jo į šias pareigas arba konkursą laimėjusiam asmeniui per ligoninės nustatytą terminą neatvykus sudaryti darbo sutarties arba atsisakius eiti pareigas, į šias pareigas gali būti priimamas kitas iš eilės pagal konkurso rezultatus pretendentas.

*Papildyta punktu:*

*Nr. V-39, 2018-07-02*

47. Ligoninės direktoriui nuostatų 45 punkte nurodytais atvejais kreipusis į Lietuvos Respublikos specialiųjų tyrimų tarnybą dėl informacijos apie antrąjį pagal konkurso rezultatus pretendentą pateikimo ir šios informacijos pagrindu ligoninės direktoriui priėmus sprendimą nepriimti jo į padalinio vadovo pareigas arba jam atsisakius eiti šias pareigas, į šias pareigas gali būti priimamas kitas iš eilės pagal konkurso rezultatus pretendentas. Dėl informacijos apie antrąjį ar kitą iš eilės pagal konkurso rezultatus pretendentą gavimo į Lietuvos Respublikos specialiųjų tyrimų tarnybą kreipiamasi, jeigu šis pretendentas sutinka eiti padalinio vadovo pareigas.

*Papildyta punktu:*

*Nr. V-39, 2018-07-02*

48. Konkursą laimėjęs asmuo skiriamas į pareigas arba priimamas sprendimas nepriimti jo į pareigas ne vėliau kaip per 14 kalendorinių dienų po Lietuvos Respublikos specialiųjų tyrimų tarnybos informacijos apie asmenį, siekiantį eiti padalinio vadovo pareigas, gavimo dienos. Šis terminas gali būti pratęstas šalių susitarimu.

*Papildyta punktu:*

*Nr. V-39, 2018-07-02*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Viešų konkursų į viešosios įstaigos Druskininkų ligoninės padalinių vadovų pareigoms eiti nuostatų

1 priedas

PRETENDENTŲ INDIVIDUALAUS VERTINIMO LENTELĖ

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Eil. Nr. | Pretendento vardas ir pavardė | Įvertinimas balais |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

Komisijos narys \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(Vardas, pavardė ir parašas)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(Data)

Viešų konkursų į viešosios įstaigos Druskininkų ligoninės padalinių vadovų pareigoms eiti nuostatų

2 priedas

VIEŠOJI ĮSTAIGA DRUSKININKŲ LIGONINĖ

## PRETENDENTŲ Į PADALINIO VADOVO pareigAs Konkurso KOMISIJOS POSĖDŽIO

## PROTOKOLAS

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Nr.

(data)

Druskininkai

Pretendentų į viešosios įstaigos Druskininkų ligoninės padalinio vadovo pareigas

konkurso komisijos, sudarytos VšĮ Druskininkų ligoninės direktoriaus įsakymu \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, posėdis įvyko \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

(įsakymo, kuriuo sudaryta komisija, data ir numeris) (data)

posėdžio pradžia \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, posėdžio pabaiga \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ .

 (laikas) (laikas)

Komisijos pirmininkas \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Komisijos sekretorius \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Komisijos nariai: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Pareigų, kurias eiti skelbiamas konkursas, pavadinimas: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Pretendentai: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

PRETENDENTŲ TESTO ŽODŽIU (POKALBIO) VERTINIMO LENTELĖ

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Eil. Nr. | Pretendento vardas ir pavardė | Komisijos nariai | Balų vidurkis | Konkurse užimta vieta |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |

PRETENDENTŲ TESTO ŽODŽIU (POKALBIO) IR PAPILDOMOS KOMPETENCIJOS VERTINIMO SUVESTINĖ LENTELĖ

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Pretendento vardas ir pavardė | Papildomos kompetencijos, nurodytos Kvalifikacinių reikalavimų punktuose, įvertinimas | Komisijos narių balsai (pildoma gavus vienodą papildomos kompetencijos įvertinimą) | Konkurse užimta vieta |
| 7.1 punkte | 7.2 punkte | 7.3 punkte | 7.4 punkte | 7.5 punkte | Balų suma |  |  |  |  |  | Balsų suma |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

Pretendentai, kuriems neleista dalyvauti konkurse, nes:

- nepateikė asmens tapatybę patvirtinančio dokumento \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Komisijos sprendimas dėl konkurso laimėtojo \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Komisijos pirmininkas (Parašas) (Vardas ir pavardė)

Komisijos sekretorius (Parašas) (Vardas ir pavardė)

Nariai (Parašas) (Vardas ir pavardė)

Sutinku eiti konkurse laimėtas pareigas

(Konkurso laimėtojo parašas)

(Konkurso laimėtojo vardas ir pavardė)

(Data)

Su konkurso rezultatais susipažinome:

(Pretendentų parašai)

(Vardai ir pavardės)

(Data)